

Menuett®

016855



SV ÄPPELSVARV

BRUKSANVISNING

Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning.
Spara den för framtida bruk.
(Original bruksanvisning).

NO EPLESKRELLER

BRUKSANVISNING

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.
(Oversettelse av original bruksanvisning).

DA ÆBLESKRÆLLER

BETJENINGSVEJLEDNING

Vigtigt! Læs betjeningsvejledningen før brug.
Gem den til senere brug.
(Oversættelse af den originale vejledning).

PL OBIERACZKA DO JABŁEK

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji).

EN APPLE PEELER

OPERATING INSTRUCTIONS

Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.
(Translation of the original instructions).

DE APFELSCHÄLER

BEDIENUNGSANLEITUNG

Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen!
Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.
(Bedienungsanleitung im Original).

FI OMENASORVI

KÄYTTÖOHJE

Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!
Säilytä se myöhempää käyttöä varten.
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta).

FR ÉPLUCHE-POMME

MODE D'EMPLOI

Important! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le.
(Traduction des instructions originales).

NL APPELSCHILLER

GEBRUIKSAANWIJZING

Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
(Vertaling van de originele instructies).

Rätten till ändringar förbehålles.

För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.com

Med forbehold om endringer.

Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.com

Ret til ændringer forbeholdes.

Den seneste version af betjeningsvejledningen findes på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.

Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.com

Jula reserves the right to make changes.

For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten.

Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin.

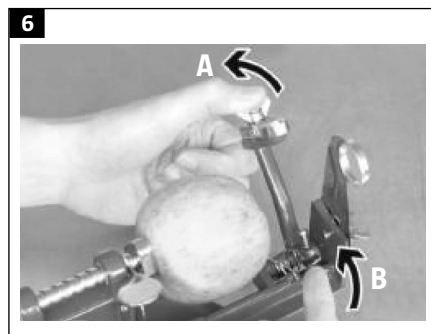
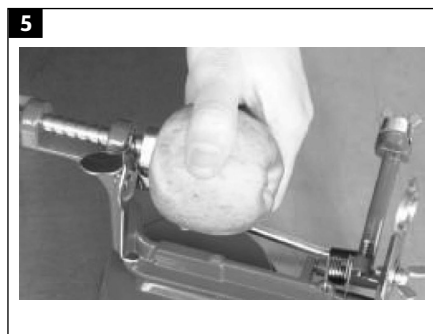
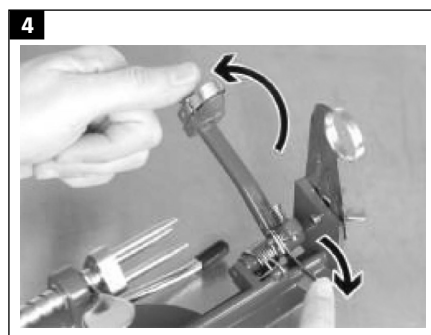
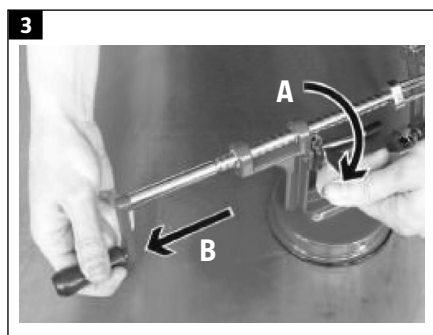
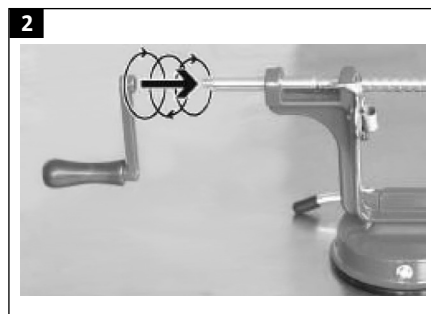
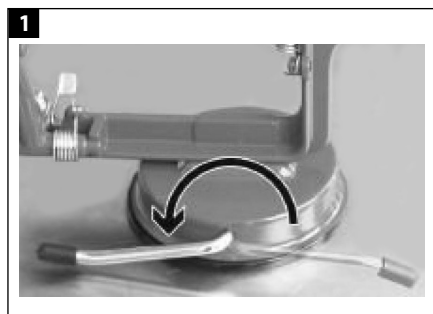
Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: www.jula.com

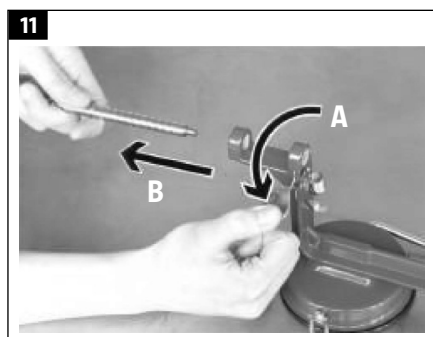
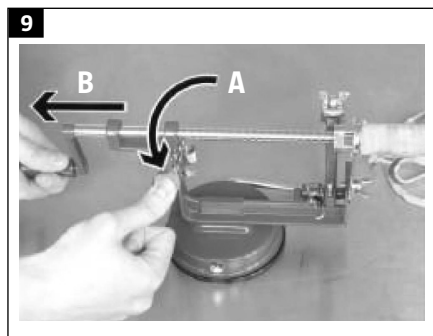
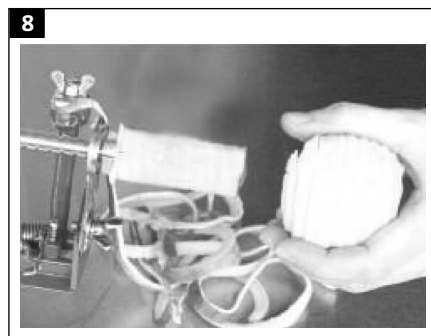
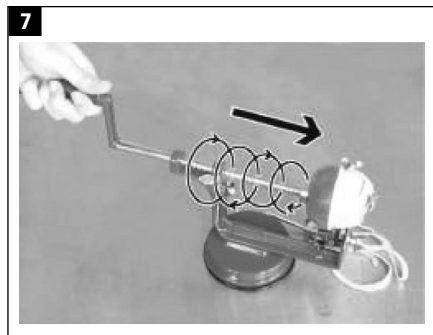
Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications.

Pour la dernière version du manuel utilisateur, voir www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden.

Voor de nieuwste versie van de gebruiksaanwijzing, zie www.jula.com





SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs dessa anvisningar noga före användning. Om inte alla anvisningar och säkerhetsanvisningar följs finns risk för personskada.

- Förvaras oåtkomligt för barn.
- Hantera produkten försiktigt – risk för skärskada.
- Rengör produkten före första användning.
- Placera produkten på plant underlag.

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Godkänd för kontakt med livsmedel.

TEKNISKA DATA

Mått

B 31 x H 13 x D 11 cm

HANDHAVANDE

1. Placera produkten på en plan, öppen yta.
2. Lås fast produkten med låsspaken.
3. Avlägsna skyddet vid skruvens ände.

BILD 1

4. Skruva fast handtaget på skruvens ände.

BILD 2

5. Tryck in spärren och dra skruven så långt bakåt som möjligt.

BILD 3

6. Tryck på vingskruven på skalningsbladet och för ned skalningsarmen. Lås fast skalningsarmen med den lilla spärren.

BILD 4

7. Tryck fast äpplet med fästet före på hållaren.

BILD 5

8. Tryck på vingskruven på skalningsbladet

och för ned skalningsarmen. Fäll upp låsspaken för att återföra skalningsarmen till dess ursprungliga läge.

BILD 6

9. Vrid handtaget medurs för att skala, kärna ur och skiva äpplet. Hela äpplet måste passera skalningsbladet.

BILD 7

10. Dra loss äpplet från kärnhuset när det är helt skalat och skivat.

BILD 8

11. För att ta bort kärnhuset, tryck på spärren för att frigöra skruven. Dra skruven med handtaget så långt bakåt som möjligt.
12. Dra loss kärnhuset från hållaren.

BILD 9

VARNING!

Håll fingrar och händer borta från skalningsbladet när produkten används.

BYTE AV SKRUV

13. Tryck på spärren för att frigöra skruven. Dra skruven med handtaget så långt bakåt som möjligt. Håll fast skruven och skruva loss hållaren.

BILD 10

14. Skruva loss handtaget från skruvens ände och skruva fast det på den nya skruven. Tryck på spärren. För in den nya skruven med handtaget på plats. Skruva fast hållaren på skruvens ände.

BILD 11

UNDERHÅLL

- Diska och torka äppelsvarven efter varje användning.
- Vid behov applicera en droppe vegetabilisk olja på rörliga delar.

OBS!

Äppelsvarven får inte diskas i diskmaskin.

SIKKERHETSANVISNINGER

Les disse anvisningene nøye før bruk. Hvis ikke alle anvisninger og sikkerhetsanvisninger blir fulgt, er det fare for personskade.

- Oppbevares utilgjengelig for barn.
- Håndter produktet forsiktig – fare for kuttskader.
- Rengjør produktet før første gangs bruk.
- Plasser produktet på et plant underlag.

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Godkjent for kontakt med matvarer.

TEKNISKE DATA

Mål B 31 x H 13 x D 11 cm

BRUK

1. Plasser produktet på en jevn, åpen flate.
2. Lås fast produktet med låsespaken.
3. Fjern beskyttelsen ved skruens ende.

BILDE 1

4. Skru fast håndtaket på skruens ende.

BILDE 2

5. Trykk inn sperren og dra skruen så langt bakover som mulig.

BILDE 3

6. Trykk på vingeskruen på skrellebladet og før ned skrellearmen. Lås fast skrellearmen med den lille sperren.

BILDE 4

7. Trykk fast eplet med festet først på holderen.

BILDE 5

8. Trykk på vingeskruen på skrellebladet og

før ned skrellearmen. Fell opp låsespaken for å føre skrellearmen tilbake til opprinnelig posisjon.

BILDE 6

9. Drei håndtaket med klokken for å skrelle, utkjerne og skjære eplet i skiver. Hele eplet må passere skrellebladet.

BILDE 7

10. Trekk løs eplet fra kjernehuset når det er helt skrellet og skåret i skiver.

BILDE 8

11. For å fjerne kjernehuset, trykk på sperren for å frigjøre skruen. Dra skruen med håndtaket så langt bakover som mulig.
12. Dra kjernehuset løs fra holderen.

BILDE 9

ADVARSEL!

Hold fingre og hender unna skrellebladet når produktet er i bruk.

BYTTE SKRUE

13. Trykk på sperren for å frigjøre skruen. Dra skruen med håndtaket så langt bakover som mulig. Hold fast skruen og skru løs holderen.

BILDE 10

14. Skru løs håndtaket fra skruens ende og skru det fast på den nye skruen. Trykk på sperren. Før den nye skruen med håndtaket på plass. Skru fast holderen på skruens ende.

BILDE 11

VEDLIKEHOLD

- Vsk og tørk epleskrelleren etter hver gangs bruk.
- Påfør en dråpe vegetabilsk olje på bevegelige deler ved behov.

MERK!

Epleskrelleren skal ikke vaskes i oppvaskmaskin.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Læs disse instruktioner omhyggeligt før brug. Det kan resultere i personskaade ikke at følge betjeningsvejledningen.

- Opbevares utilgængeligt for børn.
- Håndter produktet med forsigtighed – risiko for at skære sig.
- Rengør produktet før første brug.
- Placer produktet på en flad overflade.

SYMBOLER

	Læs betjeningsvejledningen.
	Godkendt til kontakt med fødevarer.

TEKNISKE DATA

Dimensioner

B 31 x H 13 x D 11 cm

HÅNTERING

1. Placer produktet på en flad, åben overflade.
2. Lås produktet med låsehåndtaget.
3. Fjern dækslet for enden af skruen.

FIGUR 1

4. Skru håndtaget på enden af skruen.

FIGUR 2

5. Tryk på låsen, og træk skruen så langt tilbage som muligt.

FIGUR 3

6. Tryk på vingeskruen på skrællebladet, og sænk skrællearmen. Lås skrællearmen med den lille lås.

FIGUR 4

7. Tryk æblet fast på holderen med beslaget først.

FIGUR 5

8. Tryk på vingeskruen på skrællebladet, og sænk skrællearmen. Fold låsegrebet op for at sætte skrællearmen tilbage i sin oprindelige position.

FIGUR 6

9. Drej håndtaget med uret for at skrælle, udstene og skære æblet i skiver. Hele æblet skal passere skrællebladet.

FIGUR 7

10. Når æblet er helt skrællet og skåret i skiver, skal du fjerne det fra kernehuset.

FIGUR 8

11. For at fjerne kernehuset skal du trykke på låsen for at frigøre skruen. Træk skruen med håndtaget så langt tilbage som muligt.
12. Fjern kernehuset fra holderen.

FIGUR 9

ADVARSEL!

Hold fingre og hænder væk fra skrællebladet, når du bruger produktet.

UDSKIFTNING AF SKRUEN

13. Tryk på låsen for at frigøre skruen. Træk skruen med håndtaget så langt tilbage som muligt. Hold fast i skruen, og skru holderen ud.

FIGUR 10

14. Skru håndtaget af enden af skruen, og skru det på den nye skrue. Tryk på låsen. Sæt den nye skrue i med håndtaget på plads. Skru holderen fast på enden af skruen.

FIGUR 11

VEDLIGEHOELSE

- Vask, og tør æbleskrælleren efter hver brug.
- Påfør om nødvendigt en dråbe vegetabilsk olie på bevægelige dele.

OBS!

Æbleskrælleren må ikke vaskes i opvaskemaskine.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem dokładnie przeczytaj niniejszą instrukcję. Nieprzestrzeganie wszystkich zaleceń i instrukcji bezpieczeństwa grozi obrażeniami ciała.

- Przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Ostrożnie obchodź się z produktem – ryzyko skaleczenia.
- Przed pierwszym użyciem wyczyść produkt.
- Umieść produkt na płaskim podłożu.

SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Zatwierdzone do kontaktu z produktami spożywczymi.

DANE TECHNICZNE

Wymiary Szer. 31 x wys. 13 x gł. 11 cm

OBŚŁUGA

1. Ustaw produkt na płaskiej, otwartej powierzchni.
2. Przymocuj produkt dźwignią blokującą.
3. Usuń zabezpieczenie z końca śruby.

RYS. 1

4. Przykręć uchwyt do końca śruby.

RYS. 2

5. Wciśnij blokadę i maksymalnie wysuń śrubę do tyłu.

RYS. 3

6. Wciśnij śrubę motylkową na ostrzu obieraczki i wsuń w dół ramię obieraczki. Zablokuj ramię obieraczki przy pomocy małej blokady.

RYS. 4

7. Wciśnij jabłko przy użyciu mocowania z przodu na uchwycie.

RYS. 5

8. Wciśnij śrubę motylkową na ostrzu obieraczki i wsuń w dół ramię obieraczki. Podnieś dźwignię blokującą, by przesunąć ramię obieraczki do pierwotnej pozycji.

RYS. 6

9. Obracaj uchwytem w prawo, by obrać, usunąć gniazda nasienne i pokroić jabłko w plastery. Całe jabłko musi przejść przez ostrze obieraczki.

RYS. 7

10. Gdy jabłko będzie w całości obrane i pokrojone, wyciągnij je z gniazda nasiennego.

RYS. 8

11. W celu usunięcia gniazda nasiennego naciśnij blokadę, aby zwolnić śrubę. Przy pomocy uchwytu maksymalnie wysuń śrubę do tyłu.
12. Ściągnij gniazdo nasienne z uchwytu.

RYS. 9

OSTRZEŻENIE!

Podczas używania produktu trzymaj palce i dłonie z dala od ostrza obieraczki.

WYMIANA ŚRUBY

1. Naciśnij blokadę, aby zwolnić śrubę. Przy pomocy uchwytu maksymalnie wysuń śrubę do tyłu. Trzymając śrubę, wykręć uchwyt.

RYS. 10

2. Wykręć uchwyt z końca śruby i przykręć go do nowej śruby. Naciśnij blokadę. Przy pomocy uchwytu wsuń nową śrubę na miejsce. Przykręć uchwyt do końca śruby.

RYS. 11

KONSERWACJA

- Po każdym użyciu umyj i osusz obieraczkę.
- W razie potrzeby nałóż kroplę oleju roślinnego na ruchome części.

UWAGA!

Obieraczki nie należy myć w zmywarce.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions carefully before use. Failure to follow all the instructions and safety instructions can result in a risk of personal injury.

- Store out of the reach of children.
- Handle the product with care – risk of cut injury.
- Clean the product before using for the first time.
- Place the product on a level surface.

SYMBOLS

	Read the instructions.
	Approved for contact with food.

TECHNICAL DATA

Size W 31 x H 13 x D 11 cm

USE

1. Place the product on a level, open surface.
2. Lock the product in place with the lock lever.
3. Remove the cap on the end of the screw.

FIG. 1

4. Screw the handle on the end of the screw.

FIG. 2

5. Press in the catch and pull the screw back as far as possible.

FIG. 3

6. Press the thumbscrew on the peeler blade and bring down the peeler arm. Lock the peeler arm with the small catch.

FIG. 4

7. Press the apple in place with the fastener in front of the holder.

FIG. 5

8. Press the thumbscrew on the peeler blade and bring down the peeler arm. Lift up the lock lever to return the peeler arm to its original position.

FIG. 6

9. Turn the handle clockwise to peel, core and slice the apple. The whole apple must pass the peeler blade.

FIG. 7

10. Pull the apple from the core when it is completely peeled and sliced.

FIG. 8

11. To remove the core, press the catch to release the screw. Pull the screw with the handle as far back as possible.
12. Pull the core from the holder.

FIG. 9

WARNING!

Keep your fingers and hands away from the peeler blade when using the product.

CHANGING THE SCREW

1. Press the catch to release the screw. Pull the screw with the handle as far back as possible. Hold the screw and unscrew the holder.

FIG. 10

2. Unscrew the handle from the end of the screw and screw it on the new screw. Press the catch. Put the new screw with the handle in place. Screw the holder on the end of the screw.

FIG. 11

MAINTENANCE

- Wash and dry the apple slicer after use.
- When necessary apply a drop of vegetable oil on the moving parts.

NOTE:

Do not wash the apple slicer in a dishwasher.

SICHERHEITSHINWEISE

Diese Anweisungen vor der Verwendung sorgfältig durchlesen. Werden nicht alle Anweisungen und Sicherheitshinweise befolgt, besteht die Gefahr von Personenschäden.

- Für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Das Produkt mit Vorsicht verwenden – Gefahr von Schnittverletzungen.
- Das Produkt ist vor der ersten Verwendung zu reinigen.
- Das Produkt auf einer waagerechten Fläche aufstellen.

SYMBOLE

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Für den Kontakt mit Lebensmitteln zugelassen.

TECHNISCHE DATEN

Maße B 31 x H 13 x T 11 cm

BEDIENUNG

1. Das Produkt auf einer ebenen, offenen Fläche platzieren.
2. Das Produkt mit dem Sperrhebel sichern.
3. Den Schutz am Ende der Schraube entfernen.

ABB. 1

4. Den Griff auf das Schraubenende schrauben.

ABB. 2

5. Die Sperre drücken und die Schraube so weit wie möglich nach hinten ziehen.

ABB. 3

6. Auf die Flügelschraube an der Schälklinge drücken und den Schälmarm nach

unten bewegen. Den Schälmarm mit der kleinen Sperre verriegeln.

ABB. 4

7. Den Apfel mit der Befestigung vorn an der Halterung festdrücken.

ABB. 5

8. Auf die Flügelschraube an der Schälklinge drücken und den Schälmarm nach unten bewegen. Den Sperrhebel nach oben klappen, um den Schälmarm in die Ausgangsposition zurückzuführen.

ABB. 6

9. Den Griff im Uhrzeigersinn drehen, um den Apfel zu schälen, zu entkernen und in Scheiben zu schneiden. Der gesamte Apfel muss die Schälklinge passieren.

ABB. 7

10. Wenn der Apfel vollständig geschält und in Scheiben geschnitten ist, den Apfel vom Kerngehäuse abziehen.

ABB. 8

11. Zum Entfernen des Kerngehäuses die Sperre drücken, um die Schraube freizugeben. Die Schraube mit dem Griff so weit wie möglich nach hinten ziehen.
12. Das Kerngehäuse von der Halterung abziehen.

ABB. 9

WARNUNG!

Während der Verwendung des Produkts Finger und Hände von der Schälklinge fernhalten.

AUSTAUSCH DER SCHRAUBE

13. Die Sperre drücken, um die Schraube freizugeben. Die Schraube mit dem Griff so weit wie möglich nach hinten ziehen. Die Schraube festhalten und die Halterung abschrauben.

ABB. 10

14. Den Griff vom Schraubenende abschrauben und an der neuen Schraube anschrauben. Die Sperre drücken. Die neue Schraube mit dem Griff einführen. Die Halterung am Schraubenende festschrauben.

ABB. 11**PFLEGE**

- Den Apfelschäler nach jeder Verwendung abspülen und trocknen.
- Bei Bedarf einen Tropfen pflanzlichen Öls auf bewegliche Teile geben.

ACHTUNG!

Der Apfelschäler darf nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.

TURVALLISUUSOHJEET

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Ohjeiden ja turvallisuusohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa henkilövahinkoja.

- Säilytettävä lasten ulottumattomissa.
- Käsittele tuotetta varoen - viiltovammojen vaara.
- Puhdista tuote ennen ensimmäistä käyttöä.
- Aseta tuote tasaiselle alustalle.

SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Hyväksytty elintarvikekäyttöön.

TEKNISET TIEDOT

Mitat

31 x 13 x 11 cm

KÄYTTÖ

1. Aseta tuote tasaiselle ja avoimelle alustalle.
2. Lukitse tuote lukitusvivulla.
3. Irrota ruuvien päässä oleva suojuus.

KUVA 1

4. Ruuvaa kahva ruuvien päähän.

KUVA 2

5. Työnnä salpa sisään ja vedä ruuvi mahdollisimman pitkälle taaksepäin.

KUVA 3

6. Paina kuorintaterän siipiruuvia ja laske kuorintavarsi alas. Lukitse kuorintavarsi pienellä salvalla.

KUVA 4

7. Paina omena kiinnike edessä pidikkeeseen.

KUVA 5

8. Paina kuorintaterän siipiruuvia ja laske kuorintavarsi alas. Taita lukitusvipu ylös, jotta kuorintavarsi palautuu alkuperäiseen asentoonsa.

KUVA 6

9. Käännä kahvaa myötäpäivään kuoriaksesi, poistaaksesi kodan ja viipaloidaksesi omenan. Koko omenan on ohitettava kuorintaterä.

KUVA 7

10. Kun omena on kokonaan kuorittu ja viipaloitu, poista kota.

KUVA 8

11. Irrota kota painamalla salpaa ruuvien vapauttamiseksi. Vedä ruuvi ja kahva niin pitkälle taaksepäin kuin mahdollista.
12. Vedä kota irti pidikkeestä.

KUVA 9

VAROITUS!

Pidä sormet ja kädet kaukana kuorintaterästä, kun käytät tuotetta.

RUUVIN VAIHTO

13. Vapauta ruuvi painamalla salpaa. Vedä ruuvi ja kahva niin pitkälle taaksepäin kuin mahdollista. Pidä ruuvi paikallaan ja kierrä pidike irti.

KUVA 10

14. Irrota kahva ruuvien päästä ja kierrä se uuteen ruuviin. Paina salpaa. Aseta uusi ruuvi kahvoineen paikalleen. Ruuvaa pidike ruuvien päähän.

KUVA 11

HUOLTO

- Huuhtele ja kuivaa omenasorvi jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Levitä tarvittaessa tippa kasviöljyä liikkuviin osiin.

HUOM!

Omenasorvia ei saa pestä astianpesukoneessa.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant utilisation. Si les instructions et consignes de sécurité ne sont pas toutes respectées, il y a un risque de blessures corporelles.

- Tenir hors de portée des enfants.
- Manipulez le produit avec précaution. Risque de coupures.
- Nettoyez l'appareil avant la première utilisation.
- Installez le produit sur une surface plane.

PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Approuvé pour le contact des denrées alimentaires.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions L 31 x H 13 x P 11 cm

UTILISATION

1. Placez le produit sur une surface plane et dégagée.
2. Fixez le produit avec le levier de verrouillage.
3. Retirez le couvercle à l'extrémité de la vis.

FIG. 1

4. Vissez la poignée à l'extrémité de la vis.

FIG. 2

5. Appuyez sur le loquet et serrez la vis le plus en arrière possible.

FIG. 3

6. Appuyez sur la vis à ailettes de la lame d'épluchage et poussez sur le bras d'épluchage. Fixez le bras d'épluchage à l'aide du petit loquet.

FIG. 4

7. Positionnez la pomme à l'aide de la fixation à l'avant du support.

FIG. 5

8. Appuyez sur la vis à ailettes de la lame d'épluchage et poussez sur le bras d'épluchage. Relevez le levier de verrouillage pour ramener le bras d'épluchage à sa position d'origine.

FIG. 6

9. Tournez la poignée dans le sens horaire pour éplucher, épépiner et trancher la pomme. La pomme doit passer entièrement sous la lame d'épluchage.

FIG. 7

10. Retirez le trognon de la pomme quand elle est entièrement pelée et tranchée.

FIG. 8

11. Pour retirer le trognon, appuyez sur le loquet pour libérer la vis. Serrez la vis à l'aide de la poignée le plus en arrière possible.
12. Retirez le trognon du support.

FIG. 9

ATTENTION !

Gardez les doigts et les mains à l'écart de la lame d'épluchage à l'utilisation du produit.

REPLACEMENT DE LA VIS

13. Appuyez sur le loquet pour libérer la vis. Serrez la vis à l'aide de la poignée le plus en arrière possible. Tenez la vis et dévissez le support.

FIG. 10

14. Dévissez la poignée de l'extrémité de la vis et vissez-la sur la nouvelle vis. Appuyez sur le loquet. Insérez la nouvelle vis à l'aide de la poignée. Vissez le support à l'extrémité de la vis.

FIG. 11

ENTRETIEN

- Lavez et séchez l'épluche-pomme après chaque utilisation.
- Si nécessaire, appliquez une goutte d'huile végétale sur les pièces mobiles.

REMARQUE !

Ne pas laver l'épluche-pomme au lave-vaisselle.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees deze instructies zorgvuldig door vóór gebruik. Het niet opvolgen van alle instructies en veiligheidsvoorschriften kan leiden tot persoonlijk letsel.

- Buiten het bereik van kinderen houden.
- Wees voorzichtig met het product – gevaar voor snijwonden.
- Maak het product schoon voor het eerste gebruik.
- Plaats het product op een vlakke ondergrond.

SYMBOLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Goedgekeurd voor contact met levensmiddelen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Afmetingen

B 31 x H 13 x D 11 cm

AANWENDING

1. Plaats het product op een vlakke ondergrond met vrije bewegingsruimte.
2. Zet het product vast met de vergrendelingshendel.
3. Verwijder de bescherming op het uiteinde van de appelhouder.

AFB. 1

4. Schroef het handvat vast aan het uiteinde van de schroefdraad.

AFB. 2

5. Druk de vergrendeling in en trek de schroefdraad zover mogelijk naar achteren.

AFB. 3

6. Druk op de vleugelschroef op het schilmes en breng de schilarm naar beneden. Vergrendel de schilarm met de kleine vergrendeling.

AFB. 4

7. Druk de appel voor op de appelhouder.

AFB. 5

8. Druk op de vleugelschroef op het schilmes en breng de schilarm naar beneden. Zet de vergrendelingshendel omhoog om de schilarm terug te brengen naar zijn oorspronkelijke positie.

AFB. 6

9. Draai het handvat met de klok mee om de appel te schillen, het klokhuis te verwijderen en in plakjes te snijden. De appel moet het schilmes helemaal passeren.

AFB. 7

10. Haal de appel van het klokhuis als deze volledig is geschild en in plakjes is gesneden.

AFB. 8

11. Om het klokhuis te verwijderen, drukt u op de vergrendeling om de schroefdraad los te maken. Trek de schroefdraad met het handvat zo ver mogelijk naar achteren.
12. Trek het klokhuis van de appelhouder.

AFB. 9

WAARSCHUWING!

Houd vingers en handen uit de buurt van het schilmes wanneer u het product gebruikt.

VERVANGING VAN SCHROEFDRAAD

13. Druk op de vergrendeling om de schroefdraad los te maken. Trek de schroefdraad met het handvat zo ver mogelijk naar achteren. Houd de schroefdraad vast en draai de appelhouder los.

AFB. 10

14. Haal het handvat los van het uiteinde van de schroefdraad en zet deze vast op de nieuwe schroefdraad. Druk op de vergrendeling. Plaats de nieuwe schroefdraad met het handvat op zijn plaats. Schroef de appelhouder vast op het uiteinde van de schroefdraad.

AFB. 11

ONDERHOUD

- Was en droog de appelschiller na elk gebruik.
- Breng indien nodig een druppel plantaardige olie aan op bewegende delen.

LET OP!

De appelschiller mag niet in de vaatwasser worden afgewassen.

